



VOLVO V50

# QUICK GUIDE

WEB EDITION



## ¡BIENVENIDO A SU NUEVO VOLVO!

Familiarizarse con su automóvil nuevo es una experiencia muy interesante.

Un buen repaso a esta Quick Guide hará que su nuevo Volvo le guste aún más. En el manual de instrucciones encontrará información detallada.

Los textos de advertencia y otra información importante sólo constan en el manual de instrucciones, no en esta guía. El manual de instrucciones contiene la información más actual.

Los equipamientos opcionales están señalados con un asterisco (\*).

En [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) encontrará más información referente a su automóvil.



### LLAVE EXTRAÍBLE

Se utiliza para cerrar/abrir la guantera o la puerta del conductor, por ejemplo, si el automóvil está sin corriente.



 **Cierra las puertas** y el portón trasero y conecta la alarma\*.

 **Abre las puertas**<sup>A</sup> y el portón trasero y desconecta la alarma.

 **Desbloquea el portón trasero** sin abrirlo.

 **Luz de aproximación** durante 30 segundos<sup>B</sup> en los retrovisores laterales\*, el habitáculo, el piso y la matrícula. Lucen los intermitentes y la luz de estacionamiento.

 **Botón "Panik"**. En caso de emergencia, mantenga pulsado el botón durante unos 3 segundos para activar la alarma. La alarma de pánico se desconecta con una pulsación larga de este botón o del botón de apertura.

<sup>A</sup> El automóvil vuelve a cerrarse automáticamente si no se abre una puerta o el portón trasero en el espacio de 2 minutos después de pulsar el botón de apertura.

<sup>B</sup> El tiempo puede ajustarse a 30, 60 o 90 segundos, consultar el manual de instrucciones.

### ARRANQUE EN FRÍO

#### **NOTA**

Después de un arranque en frío, el régimen a ralentí es más alto, sea cual sea la temperatura exterior. El aumento del régimen a ralentí es uno de los eficaces sistemas de depuración de los gases de escape de Volvo.

### ARRANQUE AUTOMÁTICO (VÁLIDO PARA 2.4i, T5 Y D5)

Pise el embrague y/o el freno. Gire el mando a distancia/el mando de arranque hasta la posición **III** y suéltelo directamente. El motor arranca automáticamente.

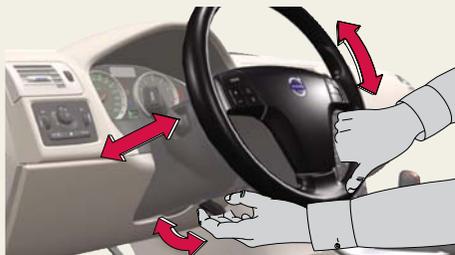
**El motor diésel** debe precalentarse siempre con la llave en la posición **II** antes de arrancar el motor.

### INTERMITENTES



A. Secuencia breve, **tres destellos**.  
B. **Secuencia de destellos** continuos.

### AJUSTE DEL VOLANTE



**¡PRECAUCIÓN!** Ajuste el volante antes de empezar a circular, no mientras conduce.

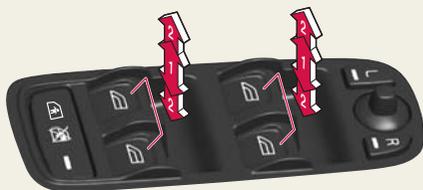
## REGULACIÓN DE LUCES



-  **Regulación de altura de las luces.**  
Automática con luces Bi-Xenon\*\*.
- 0** **Luz de cruce automática** y ráfaga de luces largas. La luz larga no se puede activar.
-  **Luces de estacionamiento**
-  **Luz de cruce** – Se apaga al apagar el motor. **Puede activarse la luz larga.**
-  **Luces Bi-Xenon activas\*\*** – El haz luminoso sigue los movimientos del volante.
-  **Iluminación de la pantalla y los instrumentos**
-  **Luces antiniebla** (delanteras\*)
-  **Luz antiniebla** (trasera, solo lado del conductor)
-  **Ráfaga de luces largas**
-  **Cambio luces largas/luces de cruce y Luz de seguridad.**



## PANEL DE MANDOS DE LA PUERTA DEL CONDUCTOR



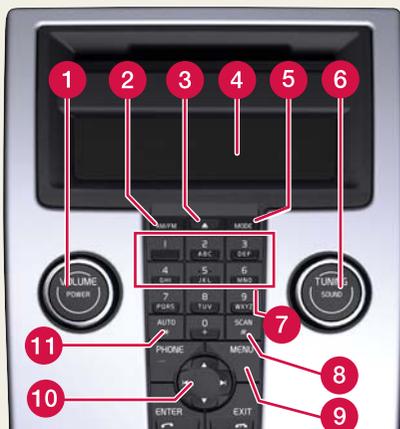
- L R** **Ajuste del retrovisor exterior** – Seleccione **L** o **R** y ajuste con la palanca.
-  **Plegado de los retrovisores exteriores\*** – Pulse **L** y **R** al mismo tiempo. Pulse de nuevo para desplegarlos.
-  **Eleva-lunas manual**
-  **Eleva-lunas automático**
-  **Cierre de las puertas y ventanillas traseras\***, seguro para niños.

## CUIDADO DEL AUTOMÓVIL



El lavado a mano es más suave para la pintura que el lavado automático. Además, la pintura es más sensible, cuando es nueva. Por eso, recomendamos el lavado a mano en los primeros meses del automóvil.

Los tapizados de cuero requieren una limpieza regular. Utilice productos de tratamiento de cuero entre 1 y 4 veces por año o cuando sea necesario. Encontrará estos productos en el concesionario de Volvo.



- 1 **Conexión/desconexión y volumen de sonido/Pulse el mando** para conectar/desconectar. **Gire el mando** para ajustar el volumen de la radio. Los volúmenes de radio, TP, manos libres\* y RTI\* se guardan de manera independiente.
- 2 **Radio FM1, FM2 o AM.**
- 4 **Display**
- 5 **MODE – CD o AUX<sup>A</sup>**
- 6 **Imagen de sonido – Pulse el mando** para seleccionar una imagen de sonido, por ejemplo, BASS y Dolby Pro Logic II\* o SUB-WOOFER\*. **Gire el mando** para ajustar.
- 9 **MENU – AUX, volumen y ajustes de sonido avanzados. Activar/desactivar SUB-WOOFER\*.**

## RADIO

- 6 **Seleccione una emisora de radio** girando el mando.
- 8 **SCAN – búsqueda automática** de emisoras de radio.
- 10 **Busque la emisora** con las flechas de derecha/izquierda. **Almacene hasta 20 emisoras** manteniendo pulsado **0-9** conectado **FM1** y **0-9** conectado **FM2**. El almacenamiento de la emisora se confirma en el display.
- 11 **Almacene emisoras automáticamente.** – Pulse **AUTO** durante 2 segundos. El almacenamiento automático se indica en el display. Se almacenan las 10 emisoras más fuertes. Pulse después **0-9** para seleccionar una emisora.

## REPRODUCTOR DE CD

- 3 **Expulsar un CD.** Con una pulsación corta, sale el disco indicado. Con una pulsación larga, salen todos<sup>B</sup>.
- 6 **Gire el mando – cambie de pista** en el CD.
- 7 **Selección directa CD<sup>B</sup>** – Pulse 1-6.
- 10 **Cambie de pista en el CD** con la flecha a la izquierda/derecha o gire (6). **Seleccione CD<sup>B</sup>** con la flecha arriba/abajo.

<sup>A</sup> Entrada AUX, por ejemplo, para un reproductor de MP3 (el mejor sonido se obtiene con el volumen a la mitad)

<sup>B</sup> Solo cargador de CD\*.

## LIMPIAPARABRISAS Y SENSOR DE LLUVIA\*



- C **Barrido simple**
- O **Desconectado**
- D **Limpiaparabrisas intermitente.** Gire (B) para ajustar la función.
- E **Velocidad normal**
- F **Alta velocidad**
- G **Lavaparabrisas y lavafaros**
- H **Lavacristales trasero**
- 3 **Limpiacristales trasero barrido intermitente/normal**



- 1 **Sensor de lluvia conectado/desconectado.** La posición **D-F** lo desconecta.
  - 2 **Ajuste la sensibilidad** con la rueda selectora.
- Símbolo junto al sensor de lluvia encendido.**



### REGULACIÓN AUTOMÁTICA

En el modo **AUTO**, el sistema ECC controla todas las funciones de manera automática, lo que facilita el manejo del automóvil con una calidad de aire óptima.

#### 1 Automatismo

Pulse **AUTO** para regular de forma automática la temperatura seleccionada y las demás funciones.

#### 2 Temperatura

Pulse para el ajuste individual del lado izquierdo **L** o derecho **R**. **Gire el mando** para seleccionar la temperatura más adecuada. La temperatura seleccionada se muestra en la pantalla.

### REGULACIÓN MANUAL



**Velocidad del ventilador**



**Distribución del aire**



**Desempañador** para desempañar rápidamente el parabrisas y las ventanillas laterales.



**A – Sistema de calidad de aire\*** conectado. **M – Recirculación** conectada.



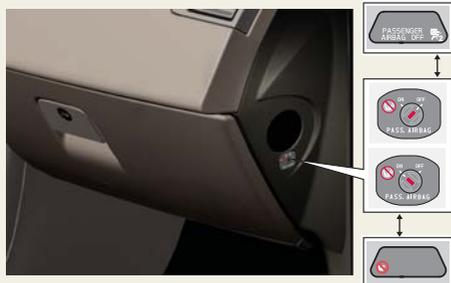
**AC Aire acondicionado** conectado/desconectado. Enfría el habitáculo y desempaña los cristales.



**Desempañadores de la luneta trasera** y los retrovisores exteriores. Desconexión automática<sup>^</sup>

<sup>^</sup>Luneta trasera, 12 minutos. Espejos 6 minutos.

### PACOS\*, DESCONEXIÓN DEL AIRBAG DEL PASAJERO



#### PACOS (Desconexión del airbag del pasajero)

Utilice la llave de contacto para cambiar entre **ON/OFF**.

#### OFF: Airbag desconectado.

El texto **PASSENGER AIRBAG OFF** aparece en la luz de advertencia situada encima del retrovisor interior.

Pueden ocupar el asiento delantero niños sentados en cojín elevador o asiento infantil, pero **no personas de más de 140 cm de estatura**.

#### ON: Airbag activado.

Pueden ocupar el asiento delantero personas de más de 140 cm de estatura, pero **nunca niños sentados en cojín elevador o asiento infantil**.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de muerte si se utiliza de manera incorrecta. Consulte el manual de instrucciones ante la menor duda sobre su uso.



**COMBUSTIBLE**

- 1** **Bajo nivel de combustible**  
Cuando el símbolo se enciende, reposte tan pronto como sea posible.
- 2** **Indicador de combustible.**  
La flecha indica que la tapa del depósito está en el lado derecho.

**CUENTAKILÓMETROS PARCIALES**

- 3** **Cambie entre T1 y T2 con una pulsación corta. Ponga a cero el contador seleccionado con una pulsación larga.**
- 5** **La pantalla muestra dos cuentakilómetros parciales independientes, T1 y T2.**

**DISPLAY**

- 4** **Muestra el ordenador de a bordo, mensajes, la hora y la temperatura exterior.**

**ORDENADOR DE A BORDO**



- 6** **Pulse para borrar un mensaje.**
- 7** **Gire el mando para ver, por ejemplo, KILÓMETROS HASTA DEP. VACÍO en la pantalla (4).**
- 8** **Ponga a cero la función actual.** Una pulsación larga pone a cero todas las funciones.

**! IMPORTANTE**  
La "kilómetros hasta depósito vacío" es un cálculo de la distancia posible tomando como base condiciones de conducción anteriores.

**LUCES DE CONTROL Y ADVERTENCIA**



- Lea la pantalla**
- Deténgase en un lugar seguro.** Corrija según la pantalla de información.
- Presión baja del aceite.** Deténgase en un lugar seguro. Compruebe el nivel de aceite<sup>B</sup>.

- Avería en el sistema ABS.** Deténgase en un lugar seguro. Vuelva a arrancar el motor<sup>A</sup>.
- Avería en el sistema de frenos.** Deténgase en un lugar seguro. Compruebe el líquido de freno<sup>B</sup>.
- Sistema de estabilidad DSTC\*.** Luz intermitente cuando el sistema trabaja.

<sup>A</sup> Contacte con un taller Volvo si símbolo sigue encendido después de volver a arrancar.

<sup>B</sup> Si el símbolo no se apaga, llame a la grúa.

## REPOSTAJE



Pulse el botón para abrir la tapa del depósito. Cuelgue el tapón durante el repostaje.

## FILTRO DE PARTÍCULAS DIÉSEL



En algunas circunstancias, puede aparecer en la pantalla del tablero de instrumentos el texto "FIL. HOLL. LLENO". En ese caso, es necesario limpiar el filtro de partículas del sistema de gases de escape. El filtro se limpia automáticamente circulando unos 20 minutos a una velocidad uniforme por carretera. Cuando el mensaje se apaga, habrá terminado la denominada regeneración del filtro.

## BLIS – BLIND SPOT INFORMATION SYSTEM\*



Si la luz de indicación del sistema BLIS se enciende pese a no haber un vehículo en el ángulo muerto del retrovisor, la causa puede ser, por ejemplo, reflejos sobre una calzada mojada, la sombra del automóvil en pavimentos claros y el sol bajo al amanecer o al atardecer en la cámara.

En caso de fallo directo del sistema, aparece en el display el texto **SERVICIO BLIS NECESARIO**.

## EMERGENCY BRAKE ASSIST, EBA



La asistencia de freno de emergencia contribuye a aumentar la potencia del sistema de frenos y a reducir la distancia de frenado. El sistema EBA se activa cuando el conductor frena bruscamente. Cuando se activa el sistema EBA, el pedal de freno se hunde algo más de lo normal, pise (mantenga pisado) el pedal de freno tanto como sea necesario. Si suelta el pedal, el frenado se interrumpe.

## ABATIMIENTO DEL RESPALDO DEL ASIENTO TRASERO



A. Cuelgue el cinturón de seguridad en el colgador de chaquetas.

B. Levante el cojín del asiento.

C. Suelte el fiador del respaldo y abata este.

D. Suelte el fiador del reposacabezas.

E. Cambie el reposacabezas a los casquillos situados en la parte inferior del cojín del asiento.

F. Abata el respaldo.

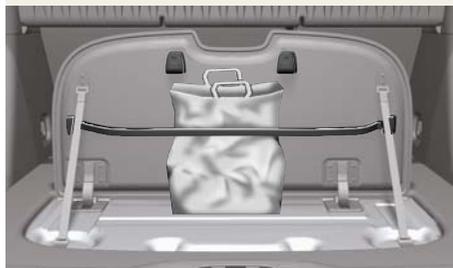
El asiento del acompañante también puede abatirse. Véase AJUSTE DEL ASIENTO DEL DELANTERO, punto (6).

## AJUSTE DEL ASIENTO DEL DELANTERO



- 1 Soporte lumbar
- 2 Inclinación del soporte lumbar
- 3 Subir/bajar el asiento
- 4 Subir/bajar la parte delantera de la almohadilla del asiento
- 5 Hacia adelante/hacia atrás
- 6 Abatimiento del respaldo del asiento del acompañante

## SOPORTE PARA BOLSAS DE LA COMPRA\*



## COMPARTIMENTOS, TOMA DE 12 VY AUX



Las tomas de 12 V situadas en la parte delantera/trasera de la consola central funcionan con la llave en la posición I o II. La toma de 12 V situada en el lado derecho del maletero está siempre activa.

Con la toma AUX, el equipo de sonido del automóvil puede, por ejemplo, tocar la música de un reproductor de MP3.

### ! IMPORTANTE

Cuando el motor está apagado, el uso de la toma de 12V del maletero puede descargar la batería.

